

GB IE NI

User manual 4

NL BE

Gebruikershandleiding 11

DE AT CH

Bedienungsanleitung 19

GEL KNEE PADS

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

● **Intended use**

The kneepad is designed solely for private use. It has been developed for use when working while kneeling on level ground. The kneepad is not suitable for severe conditions e.g. sharp surfaces, such as rocks in mines or quarries.

● **Package contents**

1 × Gel knee pads (Size: 235 x 185 mm)

1 × Instructions for use

● Symbol used



Products labelled with this symbol meet all relevant applicable directions of the European Economic Area. The full EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.owim.com



Date of manufacture (month/year): 08/2023



Products labelled with this symbol meet all relevant applicable regulations of Great Britain. The full UK declaration of conformity is available at the following internet address: www.owim.com



Warning!

- Do not use the kneepad in extreme temperature conditions, as this could reduce the protection provided.
- When carrying out hazardous tasks also wear suitable PPE equipment such as safety glasses or a helmet.
- The kneepad cannot offer complete protection against injuries. Protective properties must always be checked beforehand.
- This article is not waterproof, not fire resistance and not chemical resistance.
- The lifespan of the article depends on its level of use. However, the article must be replaced at the latest five years after the date of manufacture (version: 08/2023).

- Not suitable for use in sporting activities such as inline skating, bicycle riding, etc.

The kneepad was certified as TYPE 1, Performance level 1. EU type-examination according to EN 14404:2004 + A1:2010. The product meets the PPE Regulation (EU) 2016/425 Category II (PPE = Personal Protective Equipment). Certified by TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany, Notified Body No. 0197. This PPE Type is in conformity with the Regulation (EU) 2016/425 (as incorporated into UK law). Certified by TUV Rheinland UK Ltd., Friars Gate (Third Floor), 1011 Stratford Road, Shirley, Solihull, B90 4BN. Approved Body No. 2571.



Puncture tested and proofed

DIN EN 14404:2004 + A1:2010 DEFINES 4 TYPES AND 3 PERFORMANCE LEVELS OF KNEE PROTECTORS

Types

Type 1: Kneepad independent of other clothing which is fastened to the knee.

Type 2: Kneepad which is e.g. attached in pockets in the trouser leg.

Type 3: Equipment which is not attached to the body.

Type 4: Kneepad which is part of equipment with additional functions such as a frame as support when standing up.

Performance levels

There are 3 different performance levels:

Stage 0 is knee protection suitable for flat surfaces and does not offer any protection against puncturing.

Stage 1 is knee protection suitable for either flat or uneven surfaces. This offers protection against puncturing to a power of (100 ± 5) N.

Stage 2 is knee protection suitable for either flat or uneven surfaces in difficult conditions, offering protection against puncturing up to a power of (250 ± 10) N.

● Attaching the kneepad

The kneepad is attached to the knee with correct right and left side using hook and loop fasteners so that the kneeling area is covered. The top edge of the kneepad should protrude past the bent knee by 2cm. The kneepad can be worn over clothes or be attached directly over skin.

Attention!

- Ensure the hook and loop fasteners are not too tight. Do not allow the hook and loop fasteners to cross the hollow of the knee. This could impair blood circulation.
- Suitable for persons with a waist measurement up to 100cm!
- Finally, check that the kneepad is comfortably positioned and sufficiently tightened for the work to be carried out.

● Maintenance and care

● **General**

- Inspect the kneepads for damage prior to every use. If the kneepads are damaged, for example torn, broken or parts are partially loosened, they are no longer usable and should not be worn. Do not tamper with this product, as the protective properties can no longer be guaranteed. Severe soiling, alterations or improper use may impair the performance of these knee protectors in a hazardous way.

- The kneepads mainly consist of PVC, polyester, Neoprene.

● Cleaning

Rough dirt can be removed from your kneepads by brushing. Stubborn dirt can be removed by hand washing in lukewarm water or with a neutral detergent solution. Rinse with clean water. Never wash the kneepads with solvent-based or harsh cleaning agents. Never machine wash, tumble dry or iron, wash before first use, wash separately.



Hand wash, cold.



Do not bleach.



Do not tumble dry.



Do not iron.



Do not dry clean.

● Storage and transport

This article should not be exposed to direct sunlight or raised temperatures whilst in storage or when being transported. Do not place heavy loads upon the article. This could cause cracking or decomposition, something which can drastically shorten the protector's life span and limit its usability. Only knee pads in perfect condition can offer protection concurrent with the purpose for which they are intended.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 426448_2301) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie



GEL KNIEBESCHERMERS

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.



Lees de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het product alleen zoals beschreven en alleen voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Bij het doorgeven van het product aan derden dient u ook alle bijbehorende documenten te overhandigen.

● **Beoogd gebruik**

De kniebeschermer is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik. Het werd ontwikkeld voor gebruik tijdens het knielen op een vlakke ondergrond. De kniebeschermer is niet geschikt voor zware omstandigheden, bijv. scherpe oppervlakken, zoals rotsen in mijnen of groeven.

● Inhoud van de verpakking

1 x Gel kniebeschermers (Afmetingen: 235 x 185 mm)

1 x Gebruiksaanwijzing

● Gebruikt symbool



Producten voorzien van dit symbool voldoen aan alle relevante geldende voorschriften van de Europese Economische Ruimte. De volledige EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.owim.com



Fabricagedatum (maand/jaar): 08/2023.



Producten voorzien van dit symbool voldoen aan alle relevante toepasselijke voorschriften van Groot-Brittannië. De volledige VK-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.owim.com



Waarschuwing!

- Gebruik de kniebeschermers niet in extreme temperaturomstandigheden, dit kan een afname van de geboden bescherming veroorzaken.
- Bij het uitvoeren van gevaarlijke werkzaamheden, draag tevens gepaste beschermingsmiddelen, zoals een veiligheidsbril of een helm.

- De kniebeschermer kan geen volledige bescherming tegen letsels bieden. De beschermende eigenschappen moeten altijd van tevoren worden gecontroleerd.
- Dit artikel is niet waterdicht en biedt geen brand- of chemische weerstand.
- De levensduur van het artikel is afhankelijk van het niveau van gebruik. Vervang het artikel echter ten laatste vijf jaar na de fabricagedatum (versie: 08/2023).
- Niet geschikt voor gebruik in sportactiviteiten, zoals inline skating, fietsen, etc.

De kniebeschermer is gecertificeerd als TYPE 1, Prestatieniveau 1. EU-typeonderzoek overeenkomstig EN 14404:2004 + A1:2010. Het product voldoet aan PBM-verordening (EU) 2016/425 Categorie II (PBM = persoonlijke beschermingsmiddelen). Gecertificeerd door TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Duitsland, Nr. van aangemelde instantie 0197.

Dit PBM-type is in overeenstemming met de Verordening (EU) 2016/425 (zoals opgenomen in de Britse wetgeving). Gecertificeerd door TUV Rheinland UK Ltd., Friars Gate (Third Floor), 1011 Stratford Road, Shirley, Solihull, B90 4BN. Nr. van erkende instantie 2571.



Getest en aangetoond tegen doorboring

DIN EN 14404:2004 + A1:2010 DEFINIEERT 4 TYPES EN 3 PRESTATIENIVEAUS VAN KNIEBESCHERMERS

Types

Type 1: Kniebeschermer onafhankelijk van andere kleding die aan de knie is bevestigd.

Type 2: Kniebeschermer die bijv. aan zakken in de broekspijp is bevestigd.

Type 3: Uitrusting die niet aan het lichaam is bevestigd.

Type 4: Kniebeschermer die deel uitmaakt van de uitrusting met extra functies zoals een frame als steun bij het opstaan.

Prestatieniveaus

Er zijn 3 verschillende prestatieniveaus:

Niveau 0 is kniebescherming geschikt voor vlakke oppervlakken en biedt geen bescherming tegen doorboring.

Niveau 1 is kniebescherming geschikt voor zowel vlakke als oneffen oppervlakken. Deze biedt bescherming tegen doorboring met een sterkte van (100 ± 5) N.

Niveau 2 is bescherming geschikt voor zowel vlakke als oneffen oppervlakken in moeilijke omstandigheden en biedt bescherming tegen doorboring met een sterkte van (250 ± 10) N.

● De kniebeschermer vastmaken

De kniebeschermer wordt aan de juiste knie (linker- en rechterkant) vastgemaakt met behulp van klittenbandsluitingen zodat het knielgebied wordt afgedekt. De bovenrand van de kniebeschermer moet zich 2 cm voorbij de gebogen knie bevinden. De kniebeschermer kan op kleding worden gedragen of direct op de huid worden vastgemaakt.

Let op!

- Zorg dat de klittenbandsluitingen niet te strak zijn vastgemaakt. De klittenbandsluitingen mogen zich niet in de knieholte bevinden. Dit kan de bloedsomloop hinderen.
- Geschikt voor personen met een taille tot 100 cm!

- Controleer tenslotte of de kniebeschermer comfortabel is aangebracht en voldoende stevig is vastgemaakt om de werkzaamheid juist uit te kunnen voeren.

● **Reiniging en onderhoud**

● **Algemeen**

- Inspecteer de kniebeschermers voor elk gebruik op beschadiging. Als de kniebeschermers beschadigd zijn, bijv. gescheurd, gebroken of er zitten onderdelen los, gebruik ze niet langer. Pas dit product niet aan, anders is het niet mogelijk om de beschermende eigenschappen te waarborgen. Sterke vervuiling, aanpassingen of verkeerd gebruik kunnen de prestaties van deze kniebeschermer op een gevaarlijke wijze aantasten.
- De kniebeschermers zijn hoofdzakelijk gemaakt van PVC, polyester en neopreen.

● **Reiniging**

Verwijder ruw vuil van uw kniebeschermers met een borstel. Hardnekkig vuil kan met de hand worden verwijderd in lauw water of met een neutraal reinigingsmiddel. Spoel af met schoon water. Was de kniebeschermers nooit met oplosmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen. Nooit in de machine wassen, in de droger doen, strijken, wassen voor eerste gebruik, apart wassen.



Handwas, koud.



Niet bleken.



Niet in de droger.



Niet strijken.



Niet chemisch reinigen.

● Opslag en transport

Stel dit artikel niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen wanneer in opslag of transport. Plaats geen zware voorwerpen op het artikel. Dit kan leiden tot het barsten of vervormen van de beschermer, en kan zijn levensduur en de bruikbaarheid aanzienlijk verkorten. Alleen kniebeschermers in een perfecte staat kunnen de bescherming bieden overeenkomstig het doel waarvoor ze zijn bestemd.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren. Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 426448_2301) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



GEL-KNIESCHÜTZER

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.



Lesen Sie die folgenden Anleitungen sorgfältig durch.

Verwenden Sie das Produkt nur wie beschrieben und nur für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, händigen Sie bitte auch die Begleitdokumente aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Der Knieschoner ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Er wurde für den Einsatz bei kniendem Arbeiten auf ebenem Boden entwickelt. Die Knieschoner sind nicht für harte Bedingungen geeignet, z. B. für scharfe Oberflächen, wie Felsen in Bergwerken oder Steinbrüchen.

● **Verpackungsinhalt**

1 × Gel kniebeschermers (Größe: 235 x 185 mm)

1 × Gebrauchsanweisung

● **Verwendetes Symbol**



Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, erfüllen alle relevanten und geltenden Vorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.owim.com



Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 08/2023



Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, erfüllen alle einschlägigen und geltenden Vorschriften Großbritanniens. Die vollständige Konformitätserklärung des Vereinigten Königreichs ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.owim.com



Warnung!

- Verwenden Sie die Kniebeschoner nicht bei extremen Temperaturen, da dies die Schutzwirkung beeinträchtigen könnte.
- Tragen Sie bei gefährlichen Arbeiten auch eine geeignete PSA-Ausrüstung wie eine Schutzbrille oder einen Helm.

- Die Knieschoner können keinen vollständigen Schutz vor Verletzungen bieten. Die Schutzzeigenschaften müssen immer vorher geprüft werden.
- Dieser Artikel ist nicht wasserdicht, nicht feuerfest und nicht chemikalienbeständig.
- Die Lebensdauer des Artikels hängt vom Grad seiner Nutzung ab. Der Artikel muss jedoch spätestens fünf Jahre nach dem Herstellungsdatum ersetzt werden (Version: 08/2023).
- Nicht geeignet für sportliche Aktivitäten wie Inlineskaten, Fahrradfahren, usw.

Die Knieschoner wurden als TYP 1, Leistungsstufe 1 zertifiziert. EU-Baumusterprüfung nach EN 14404:2004 + A1:2010. Das Produkt entspricht der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 Kategorie II (PSA = Persönliche Schutzausrüstung). Zertifiziert durch TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Deutschland, Benannte Stelle Nr. 0197.

Dieser PSA-Typ entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 (wie in britisches Recht übernommen). Zertifiziert durch TUV Rheinland UK Ltd., Friars Gate (Third Floor), 1011 Stratford Road, Shirley, Solihull, B90 4BN. Zugelassene Stelle Nr. 2571.



Pannensicher getestet und geprüft

DIN EN 14404:2004 + A1:2010 DEFINIERT 4 TYPEN UND 3 LEISTUNGSTUFEN VON KNIESCHÜTZERN

Typen

Typ 1: Knieschoner, der unabhängig von anderer Kleidung am Knie befestigt wird.

Typ 2: Kniepolster, das z. B. in Taschen am Hosenbein befestigt wird.

Typ 3: Ausstattung, die nicht am Körper befestigt wird.

Typ 4: Knieschoner, der Teil einer Ausstattung mit zusätzlichen Funktionen ist, wie z. B. ein Rahmen zur Unterstützung beim Aufstehen.

Leistungsstufen

Es gibt 3 verschiedene Leistungsstufen:

Stufe 0 ist ein Knieschutz, der für ebene Flächen geeignet ist und keinen Schutz vor Durchstichen bietet.

Stufe 1 ist ein Knieschutz, der sowohl für ebene als auch für unebene Flächen geeignet ist. Dieser bietet Schutz gegen Durchstiche mit einer Kraft von (100 ± 5) N.

Stufe 2 ist ein Knieschutz, der sowohl für ebene als auch für unebene Flächen unter schwierigen Bedingungen geeignet ist und Schutz gegen Durchstiche bis zu einer Kraft von (250 ± 10) N bietet.

● Anbringen des Knieschoners

Der Knieschoner wird mit Klettverschlüssen rechts und links korrekt am Knie befestigt, so dass der Kniebereich abgedeckt ist. Die Oberkante des Knieschoners sollte das gebeugte Knie um 2 cm überragen. Der Knieschoner kann über der Kleidung getragen oder direkt auf der Haut befestigt werden.

Achtung!

- Achten Sie darauf, dass die Klettverschlüsse nicht zu fest sitzen. Achten Sie darauf, dass die Klettverschlüsse nicht über die Kniekehle hinausragen. Dies könnte die Blutzirkulation beeinträchtigen.
- Geeignet für Personen mit einem Taillenumfang von bis zu 100 cm!

- Prüfen Sie abschließend, ob der Knieschoner bequem sitzt und für die auszuführende Arbeit ausreichend festgezogen ist.

● **Wartung und Pflege**

● **Allgemein**

- Überprüfen Sie die Knieschoner vor jedem Gebrauch auf Schäden. Sind die Knieschoner beschädigt, z. B. gerissen, gebrochen oder haben sich Teile gelockert, sind sie nicht mehr zu gebrauchen und sollten nicht getragen werden. Nehmen Sie keine Eingriffe an diesem Produkt vor, da die Schutzwirkung dann nicht mehr gewährleistet ist. Starke Verschmutzung, Veränderungen oder unsachgemäßer Gebrauch können die Leistung dieser Knieschützer auf gefährliche Weise beeinträchtigen.
- Die Knieschoner bestehen hauptsächlich aus PVC, Polyester, Neopren.

● **Reinigung**

Grober Schmutz kann durch Bürsten von den Knieschonern entfernt werden. Hartnäckige Verschmutzungen können durch Handwäsche in lauwarmem Wasser oder mit einer neutralen Waschmittellösung entfernt werden. Mit klarem Wasser abspülen. Waschen Sie die Knieschoner niemals mit lösungsmittelhaltigen oder scharfen Reinigungsmitteln. Niemals in der Maschine waschen, im Trockner trocknen oder bügeln, Vor dem ersten Gebrauch waschen, Separat waschen.



Handwäsche, kalt.



Nicht bleichen.



Nicht im Trommelrockner trocknen.



Nicht bügeln.



Nicht chemisch reinigen.

● **Aufbewahrung und Transport**

Dieser Artikel sollte während der Aufbewahrung oder des Transports nicht direktem Sonnenlicht oder erhöhten Temperaturen ausgesetzt werden. Stellen Sie keine schweren Lasten auf den Artikel. Dies könnte zu Rissen oder Zersetzungen führen, was die Lebensdauer des Knieschoners drastisch verkürzen und seine Verwendbarkeit einschränken kann. Nur Knieschoner in einwandfreiem Zustand können den Schutz bieten, für den sie bestimmt sind.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 426448_2301) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch





IAN 426448_2301

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model No.: HG10350

Version: 08/2023